



Los orígenes de la Fiesta

BIBLIA

LA PRIMERA NAVIDAD

Lo que los evangelios enseñan realmente
acerca del nacimiento de Jesús

Marcus J. Borg y John Dominic Crossan

Verbo Divino

Estella, 2009 · 256 pp.

Quién no recuerda el libro *Jesús. Vida de un campesino judío* (1994), de John Dominic Crossan. Aquella obra marcó un antes y un después en los estudios sobre el Jesús histórico. Después vinieron el *Jesús desenterrado* (2003), *En busca de Pablo* (2006), *El primer Pablo* (2009). Ahora un nuevo estudio de Crossan y Marcus J. Borg ve la luz gracias al buen criterio de la editorial Verbo Divino. Se trata de un estupendo análisis sobre lo que los evangelios dicen del nacimiento de Jesús y, por tanto, de lo que tenemos en el NT sobre la Navidad. *La primera Navidad*, como se titula acertadamente este libro.

A la luz de los evangelios de Lucas y Mateo, los autores analizan los relatos -los llamados evangelios de la infancia- en su contexto social, político y religioso, intentando descubrir el pretexto, las razones y motivaciones que movieron a los evangelistas a escribirlos del modo en que lo hicieron. Si es verdad -lo cual nadie duda a estas alturas- que los evangelistas no pretendieron relatar la historia de Jesús desde sus orígenes en sentido cronológico, sino transmitir un mensaje de buena noticia, no menos cierto es el fuerte contenido alegórico, simbólico y metafórico de sus escritos que hay que interpretar.

Esta nueva obra de Borg y Crossan nos acerca a los relatos de la primera Navidad a través

Esta obra, amena y muy bien escrita, cuenta con todo lo necesario para ser libro de cabecera en estas fechas

de temas como las parábolas como oberturas, el contexto de los relatos de la Navidad, la genealogía de Jesús como destino, el ángel que visita a María, Belén como ciudad de David y la alegría del mundo que sucede al nacimiento del Salvador. Cuestiones que todos conocemos por la tradición, pero que en pocas ocasiones hemos analizado comparando un evangelio con otro, desde la visión de los descubrimientos históricos y arqueológicos, teniendo en cuenta los resultados de los últimos estudios bíblicos.

Referente ineludible

Los orígenes de Jesús -en donde se incluyen los relatos de la primera Navidad- se han convertido en centro de atención de muchos investigadores. En ellos encontramos el carácter sobrenatural del nacimiento del Jesús de la historia. Pero también en ellos descubrimos el ori-

gen de gran parte de las tradiciones de las fiestas navideñas que estamos a punto de celebrar. No olvidemos que la primera Navidad, narrada por los evangelistas, es el referente literario ineludible de las fiestas familiares que conmemoramos todos los años.

Dicho esto, me va a permitir el lector un pequeño apunte personal a modo de objeción, puesto que echo de menos en esta obra unas buenas indicaciones a los elementos que la tradición ha conservado como parte de la primera Navidad y no aparecen en los evangelios canónicos del NT, sino en los apócrifos de las primeras generaciones. Así, por ejemplo, los nombres de los Magos, la descripción de la cueva y el pesebre, las imágenes de la mula y el buey, la noche al raso en el campo de los pastores, la ancianidad de san José y otros detalles que han llegado a nosotros de forma oral a través de las generaciones.

Este trabajo de Borg y Crossan es obra de dos especialitas que traducen el idioma académico de sus investigaciones al lenguaje popular. Por eso, este volumen es ameno, fácil de leer, está muy bien escrito y cuenta con todos los ingredientes para convertirse en un referente literario navideño. En sus páginas descubrimos la razón de ser de las celebraciones navideñas desde una perspectiva creyente y el origen de las tradiciones que otorgan identidad a la sociedad actual. Algo tendría aquella primera Navidad cuando se ha venido recordando durante más de dos mil años. Felicitamos a los autores por la obra y a la editorial por traducirla y acercarla al mundo de habla hispana. Y la recomendamos como libro de cabecera para estas fiestas que nos disponemos a celebrar.

Jaime Vázquez Allegue